

- 1 -

CARNET CRITIQUE

manifeste

Skén&Graphie. Points et contrepoints

"Des écritures et des plateaux"

Dossier coordonné par Romain Piana

Ariane Mnouchkine (entretien) – Angélica Liddell (entretien)
précédé d'une étude de Marion Cousin – Kossi Efoui (entretien)
précédé d'une étude de Pénélope Dechaufour sur le Théâtre Inutile –
Maguy Marin & Denis Mariotte par Cécile Schenck –
Paul Claudel et le plateau par Pascal Lécroart

parutions

Victorien Sardou : entretien avec Isabelle Moindrot
« Scènes politiques » par Pauline Chevalier

CARNET DE LA CRÉATION

traduction

Hjalmar Söderberg, *Basculement* (1924)

inédit

Pascale Anin, *Jeu d'ombres* (2013)

CARNET DES SPECTACLES, DES COMPAGNIES, DES REVUES

chroniques

Joël Pommerat (*La Réunification des deux Corées*)
Roméo Castellucci (*Le Voile noir du pasteur*. Trilogie)

vie de compagnie

François Berreur (*Les Tribulations d'une étrangère d'origine*)

histoires de revue

L'aventure de *Coulisses*. Regards croisés sur l'histoire de la revue



Annales Littéraires de l'Université de Franche-Comté, n° 924
Presses universitaires de Franche-Comté

UNIVERSITÉ
DE FRANCHE-COMTÉ

Prix : 12 €
ISBN 978-2-84867-475-9
ISSN



9 782848 674759

SKÉN&GRAPHIE

coulisses des arts du spectacle et des scènes émergentes



|
Automne 2013

Des écritures et des plateaux

Ariane Mnouchkine

Kossi Efoui

Angélica Liddell

Romeo Castellucci

Joël Pommerat

Hjalmar Söderberg

Sommaire

| | |
|---|----------|
| Édito | 9 |
| Points et contrepoints : en guise de manifeste... | 13 |
| Carnet Critique | |
| <i>Dossier : « Des écritures et des plateaux », coordonné par Romain Piana</i> | |
| « Le texte n'est pas l'aboutissement, il est l'impulsion primordiale ». Entretien avec Ariane Mnouchkine. | |
| Propos recueillis par Mathieu Dosse avec la complicité de Romain Piana | 23 |
| Marion Cousin : « L'écriture de plateau d'Angélica Liddell : un théâtre de la contagion » | |
| « Si je respire du poison, ma pièce sera du poison, si je respire du gaz, ce sera du gaz ». Entretien avec Angélica Liddell. Propos recueillis et traduits par Marion Cousin | 31 37 |
| Pénélope Dechaufour, « Kossi Efoui en compagnonnage avec le Théâtre Inutile » | |
| « Un gueuloir de luxe. » Entretien avec Kossi Efoui. Propos recueillis par Pénélope Dechaufour | 41 47 |
| Cécile Schenck, « Maguy Marin, Denis Mariotte : "un mot à mot avec les moyens du plateau" » | 53 |
| Pascal Lécroart, « Paul Claudel au contact du plateau : interrogations poétique, esthétique et axiologique » | 73 |
| <i>Autour de l'actualité critique en librairie</i> | |
| « Sardou barrait, corrigeait, biffait dans un but unique : l'effet scénique ». Entretien avec Isabelle Moindrot. | |
| Propos recueillis par Hanan Hashem | 93 |
| « Scènes politiques », recensions par Pauline Chevalier de quatre ouvrages récents d'Olivier Neveux, de Bérénice Hamidi-Kim, de Noémie Villacèque et de Marie-Christine Autant-Matthieu | |
| | 101 |
| Carnet de la création | |
| <i>Traduction</i> | |
| Présentation par Elena Balzamo | 113 |
| Hjalmar Söderberg, <i>Basculement</i> (Pièce en trois Actes), 1922 | 117 |
| <i>Inédit</i> | |
| Présentation par l'auteur | 133 |
| Pascale Anin, <i>Le Spasme du sanglot</i> , 2013 | 135 |
| Extrait : « Jeu d'ombres » | 136 |
| Carnet des spectacles et des professionnels | |
| <i>Chroniques</i> | |
| Rafaëlle Jolivet Pignon : « Montrer ce qui est caché, expérience d'une trajectoire théâtrale » | |
| [à propos de la trilogie : <i>Le Voile noir du pasteur</i> , une création de Roméo Castellucci] | 159 |
| Jérémie Majorel : « Hymen » | |
| [à propos de : <i>La Réunionification des deux Corées</i> (2013) de Joël Pommerat] | 169 |
| <i>Vie des Compagnies</i> | |
| « L'autobiographie au risque du plateau : <i>Les Tribulations d'une étrangère d'origine</i> d'Élisabeth Mazeu ». | |
| Entretien avec François Berreur. Propos recueillis par Pascal Lécroart | 183 |
| <i>Histoire des revues</i> | |
| <i>Coulisses</i> , 1990-2004, de la revue du théâtre universitaire de Franche-Comté (TUFC) à la revue de théâtre | 191 |
| Liste des contributeurs | 207 |

SKÉN&GRAPHIE

Coulisses des Arts du spectacle
et des scènes émergentes

Un volume de 220 p.

Annales Littéraires de l'Université de Franche-Comté

Prix spécial de souscription : 9,60 € jusqu'au 20/01/2014

Prix public : 12 € à partir du 21/01/2014

BON DE SOUSCRIPTION : ALUFC

à adresser à :

— Annales Littéraires,
UFR SLHS
32, rue Mégevand,
25030 Besançon Cedex

NOM

ADRESSE

.....

désire recevoir exemplaire(s) n° 924 à 9,60 € = _____ €.
Règlement ci-joint à l'ordre de : Agent Comptable de l'Université
de Franche-Comté, par chèque postal ou bancaire

Il est possible de commander en ligne avec paiement sécurisé par carte bancaire :

<http://alufc.univ-fcomte.fr/> (Nouveautés)

Presses Universitaires : <http://presse-ufc.univ-fcomte.fr>

N.B. La souscription est **réservée aux particuliers.**

Les libraires sont priés de passer commande au diffuseur à partir du 21/01/2014

CiD FMSH DIFFUSION, 18 rue Robert Schuman — CS 90003
94227 Charenton le Pont